# S CHIGO

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сплит-система настенного типа

### МОДЕЛИ

CS-21H3A-VA124CY3

CS-25H3A-VA124CY2G CS-35H3A-VA124CY4F

CS-51H3A-PA124CH4A

CS-66H3A-PA124CE2

CS-25V3A-V156AY4M

CS-35V3A-M156AY4P

CS-51V3A-P156AE2K

CS-70V3A-W156ASD

SG112Rus

### Введение

Данное устройство, во избежание неправильной работы, должен устанавливать квалифицированный специалист. Данная инструкция является универсальным руководством для кондиционеров раздельного типа, возможны незначительные, не затрагивающие основные функции, отличия между приобретенной вами моделью и моделью, описываемой в данном руководстве. Пожалуйста, перед первым включением, внимательно прочтите эту брошюру и храните в доступном месте, чтобы при возникновении вопросов обращаться к данному руководству.

#### Дополнительные предупреждения:

Прибор не предназначен для использования маленькими детьми или немощными людьми без наблюдения; Маленькие дети должны быть под присмотром и не играть с прибором.

#### Содержание

1
3
6
8
9
10
11
12

#### Предписания пользователям

Пожалуйста, прочтите внимательно данное руководство.

#### Инструкции по эксплуатации

\*Данное устройство должно устанавливаться и обслуживаться квалифицированными специалистами согласно предписаниям.

1. Устройство не должно использоваться в помещениях, где вероятна утечка горючих газов.



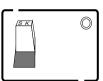
При скоплении горючих газов вокруг устройства возможен взрыв.

При соединении наружного и внутреннего блоков, соединяющие провода не должны быть сильно натянуты.



Оборванный провод может стать причиной удара электрическим током.

Удостоверьтесь что установлено УЗО



Отсутствие УЗО может стать причиной удара электрическим током.

Удостоверьтесь, что кондиционер заземлен.

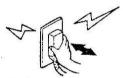




Кондиционер обязательно должен быть заземлен. Несоблюдение данного предписания может стать причиной поражения электрическим током или других опасностей.

#### Инструкции по эксплуатации<sup>`</sup>

Никогда не выключайте работающее устройство, выдергивая штепсель из розетки.



Несоблюдение данного предписания может стать причиной поражения электрическим током или пожара.

Не включайте устройство в электросеть мокрыми руками.



Несоблюдение данного предписания может стать причиной поражения электрическим током

Не соединяйте устройство с электросетью через удлинитель. Использование удлинителя строго запрещается. Также не позволяется подсоединять устройство к удлинителю с несколькими

розетками, к которым подключены электроприборы.

Несоблюдение данного предписания может стать причиной поражения электрическим током или пожара.

Перед включением штепселя в розетку удостоверьтесь, что в отверстиях розетки нет пыли контакты штепселя не загрязнены и данный штепсель подходит к данной розетке.

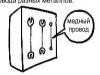


Несоблюдение данного предписания может стать причиной поражения электрическим током или пожара.

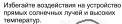
Соединительные провода не должны быть механически повреждены, содержать скрутки или иметь оплавленную изоляцию

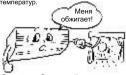
Несоблюдение ланного прелписания может стать причиной поражения электрическим током или пожара. Не изменяйте самостоятельно линию электропередачи. Если провод линии электропередачи поврежден или должен быть заменен по какой-либо причине. обратитесь к квалифицированному

специалисту для замены провода Не используйте предохранители или автоматы, несоответствующие указанным для данного устройства, характеристикам. Не используйте провода разных металлов.



Несоблюдение данного предписания может стать причиной поражения электрическим током или пожара.





Во время работы устройства в режиме охлаждения шторы или оконные жалюзи должны закрывать прибор от солнца

Старайтесь снизить выделения другими приборами тепла, в то время как кондиционер работает в режиме охлаждения.



/берите из комнаты лишние тепловыделяющие приборы. Старайтесь не используйте приборы с открытым огнем в комнате с работающим кондиционером.



Работающий кондиционер может способствовать неполному сгоранию продуктов горения.

Не распыляйте инсектициды, краски и другие огнеопасные золи около кондиционера, непосредственно в кондиционер.



стать причиной пожара.

При использовании кондиционера и приборов с открытым огнем в одном и том же помещении, необходимо присутствие вентиляции или приток свежего воздуха.



Недостаточная вентиляция может привести к нехватке кислорода или некоторых других опасностей.

Перед обслуживанием кондиционера отключите его от электросети.



Не засовывайте в вентипяционные отверстия посторонние предметы.



кондиционере есть быстро вращающееся детали это может послужить причиной травмы.

Устанавливайте правильно потоки воздуха.



Не находитесь долгое время непосредственно под струей, выходящего из кондиционера воздуха.



Не мойте кондиционер водой.



Это может быть причиной поражения электрическим током.

Не кладите или вешайте посторонние предметы на кондиционер



Это может быть причиной падения его, или предметов, на него положенных или повещенных

Тщательно проверьте поддерживающую устройство конструкцию.



Недостаточно надежная опорная конструкция может послужить причиной падения, поломки устройства или нанесения им травм

Не облокачивайтесь, садитесь или нагружайте наружный блок.



устройства или нанесения им травм.

Запрещено использовать следующие вещества:



Вода, температурой выше 40°C Это может стать причиной изменения цвета корпуса или его деформации. Бензин, растворитель, краски, бензол попировка и тл Это может стать причиной изменения цвета корпуса, его деформации или оставить

Отключите устройство от электросети, если вы планируете долго его не использовать



#### Инструкции по ремонту и перестановке

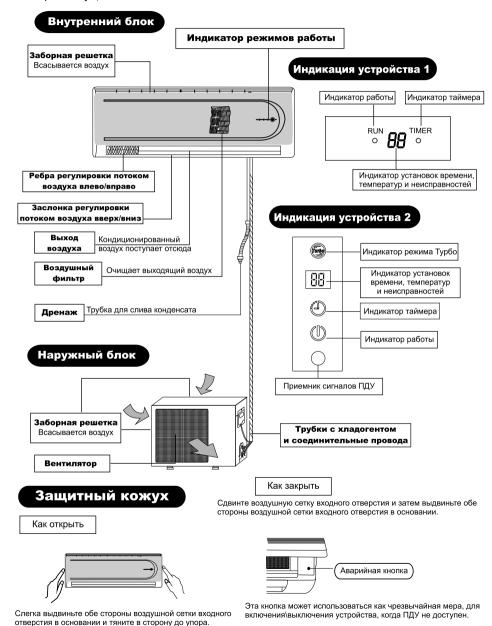
\*При необходимости перемещения или ремонта свяжитесь с организацией, занимающейся ремонтом и сервисным обслуживанием данного устройства.

\*При возникновении посторонних запахов при работе кондиционера, остановите и отключите от сети устройство и свяжитесь с организацией, занимающейся ремонтом и сервисным обслуживанием данного устройства.



#### Наименование частей и их функции

Рассматриваемая модель кондиционера взята за пример и является универсальной. У вами приобретенной модели возможны некоторые несущественные отличия.

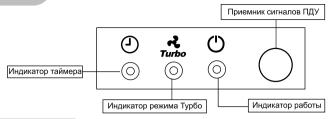


Примечание: Не открывайте сетку более чем на 60°. Не прикладывайте для управления слишком много сил.

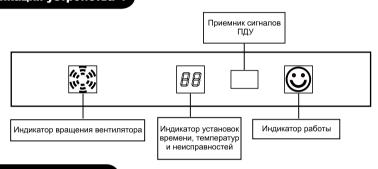
#### Руководство

Кондиционер раздельного типа

#### Индикация устройства 3



#### Индикация устройства 4

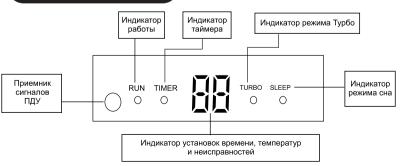


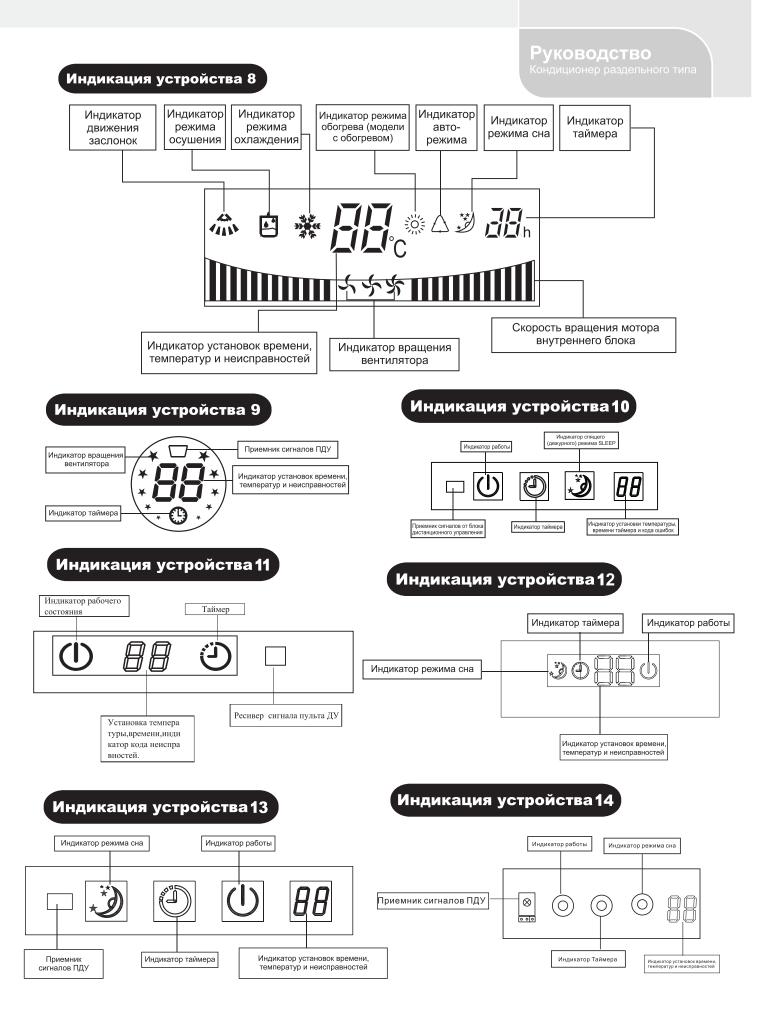
#### Индикация устройства 5

#### Индикация устройства 6



#### Индикация устройства 7





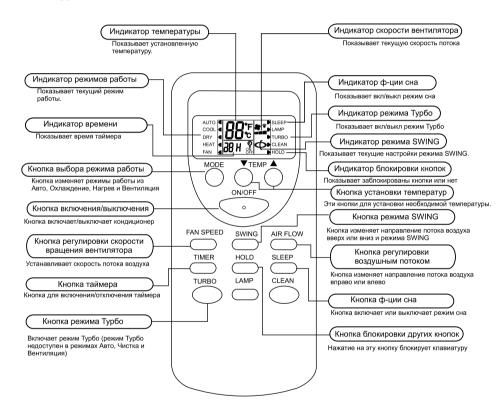
Выше были указаны наиболее распространенные варианты дизайна индикации. У вашей модели возможны некоторые несущественные отличия связанные с внесением каких-либо улучшений.

#### Работа и индикация ПДУ

#### Внимание:

Ниже приведены описание двух моделей пультов дистанционного управления кондиционером. Различия между этими моделями - в расположении кнопок, функции у обоих ПДУ одинаковые.

#### ПДУ 1

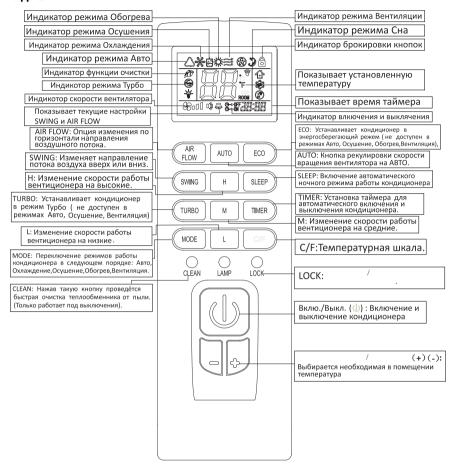


#### Примечание:

<sup>\*</sup> Ha рисунке указани и описаны все функции данного ПДУ и кондиционера. В устройствах, оснащенных не всеми режимами и функции недоступные режимы включаться не будут.
\* В режиме Турбо изменения температур происходит быстрее и амплитуда реуглировки выше если вы чувствуете,

что температура комнаты слишком прохладна или слишком жарко, отмените режим Турбо.

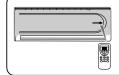
#### ПДУ 2



#### Примечание:

- \* На рисунке указани и описаны все функции данного ПДУ и кондиционера. В устройствах, оснащенных не всеми режимами и функции недоступные режимы включаться не будут.
- \* В режиме Турбо изменения температур происходит быстрее и амплитуда реуглировки выше если вы чувствуете, что температура комнаты слишком прохладна или слишком жарко, отмените режим Турбо.

#### Процесс пересылки сигнала



Нажатие на каждую кнопку ПДУ запускает процесс отсылки сигнала на внутреннее устройство кондиционера. В свою очередь, получив новую команду от ПДУ кондиционер посылает сигнал обратно. При удачной отправке сигнала и получении подтверждения раздается звуковой сигнал, подтверждающий новую команду.

### Руководство Кондиционер раздельного типа

#### Использование ПДУ

#### Управление режимами устройства

- Удостоверьтесь, в том, что кондиционер подключен к электросети. Направте ПДУ на внутренний блок, затем нажмите конпку ОN/OFF. Нажмите кнопку МОDE и выберите один из режимов AUTO, COOL, HEAT или FAN. Запрещено включать стандартный кондиционер при температуре на улице ниже минус 7С. Запрещено включать инвертерный кондиционер при температуре на улице ниже минус 15С.
- 2. С помощью кнопок SET TEMPERATURE выставьте желаемую температуру в пределах 16°C-32°C (автоматически кондиционер выставляет температуру 25°C. В режимах AUTO и DRY температура не задается.). Кондиционер оснащен ионизатором воздуха. Включение и выключение ионизатора происходит автоматически при включении и выключении кондиционера.

В комплектацию кондиционера входят: Фильтр грубой очистки, Фильтр «Холодного катализа», который эффективно удаляет формальдегиды и Фильтр с "витамином С", который благотворно влияет на здоровье кожи, укрепляет иммунитет и способствует снятию стресса.

- 3.С помощью кнопки FAN SPEED установите скорость вращения вентилятора Low на дисплее появится значек ◀, Med ◄ ¶, Hi ◀ ¶ ¶, или Auto- значек ◀ ¶ будет мигать. В режиме DRY температура регулироваться не будет, скорость вращения станет минимальной.
- 4. Нажмите кнопку SWING для выбора желаемого направления воздушного потока (вверх или вниз) из следующих вариантов: Natural flow дисплее ПДУ загорится индикатор (, swing ( индикатор мигает, fixed wind. на дисплее загорится ...

В режиме DRY, направление потока воздуха не регулируется.

#### Режим ТУРБО

В режиме охлаждения или нагрева нажмите на ПДУ кнопку TURBO. Повторное нажатие на кнопку TURBO отключит данный режим.

Примечание: во время включения режима Turbo скорость потока воздуха не регулируется.

#### Управление Влево/Вправо потоком воздуха

#### Метод первый:Ручная регулировка

Регулировка осуществляется изменением положения изменяющихся ребер кондиционера вправо/влево.

Предупреждение: при настройке потока воздуха, в целях безопасности кондиционер следует выключать.

Метод два: горизонтальная и вертикальная регулировка потока воздуха (у моделей. оснащенных функцией 3D изменением потока воздуха)

Регулировка осуществляется при помощи ПДУ с помощью кнопки AIR FLOW.



#### Установка времени отключения.

Установите время, когда кондиционер автоматически выключится.

- 1. Во время работы кондиционера нажмите кнопку TIMER и введите время отключения.
- 2. Нажимая кнопку TIMER установите время отключения устройства. Таймер может устанавливаться в пределах 1-24 часов, каждое нажатие увеличивает время на час до 24 часов. Следующее, после 24 часов нажатие отменаустановки таймера, после счетчик часов сбрасывается на 1.
- 3. После установки времени отключения начинается почасовой обратный отсчет, на дисплее ПДУ высвечивается время, по истечении которого кондиционер будет отключен.

#### Установка времени включения.

Установите время, когда кондиционер автоматически включится.

- 1. Когда кондиционер выключен (находится в режиме standby) нажмите кнопку TIMER.
- Включится режим установки времени включения кондиционера по таймеру.
- 2. Нажимая кнопку TIMER установите время отключения устройства. Таймер может устанавливаться в пределах 1-24 часов, каждое нажатие увеличивает время на час до 24 часов. Следующее, после 24 часов нажатие отменаустановки таймера, после счетчик часов сбрасывается на 1.
- 3. После установки времени включения начинается почасовой обратный отсчет, на дисплее ПДУ высвечивается время, по истечении которого кондиционер будет включен.

Чтобы отключить ранее установленный таймер, нажмите кнопку TIMER повторно.





#### Режим сна

Используйте данную функцию для снижения шума, который возникает при работе кондиционера, когда вы идете спать или когда обычные режимы менее подходят.

Нажмите на кнопку SLEEP включится экономичный режим. При включенных режимах охлаждения, нагрева или автоматическом режиме установленная температура будет изменяться постепенно.

При включении данного режима из режима охлаждения температура постепенно повысится на 2°C.

При включении данного режима из режима нагрева температура постепенно понизится на 5°С.По прошествии двух часов скорость вращения вентилятора снизится.

Данная функция поддерживает комфортную температуру и экономит больше энергии.

#### Замена элементов питания

- Сдвиньте крышку отсека элементов питания. Извлеките использованные элементы питания и, соблюдая полярность, вставьте новые
- вставьте новые. 2. Нажмите кнопку RESET (CБРОС), расположенную в отсеке
- Во избежание нарушений работы пульта ДУ не вставляйте в него старые, использованные ранее элементы питания или элементы питания разных типов.
- Если кондиционер не эксплуатируется в течение длительного времени, извлеките батарейки из пульта ДУ. Иначе электролит может потечь и повредить пульт.
- При нормальной эксплуатации кондиционера средний срок службы элементов питания составляет полгода.
- Заменяйте элементы питания, если прием команды не подтверждается звуковым сигналом, или на дисплее тускло отображается информация.





#### Основные принципы

#### Особенности процесса обогрева

- \* Устройство поглощая тепло и передают его от наружного блока на внутренний согревая таким образом помещение. Нагревающиеся способности данного принципа обогрева пропорциональна увеличению/уменьшению температуры снаружи.
- \* Чтобы поднять температуру помещения для такой системы необходимо довольно мало времени.
- \* Когда наружная воздушная температура очень низка, система может использоваться совместно с другими согревающими устройствами. Обязательно должна обеспечиваться хорошая вентиляция, так как при комфортной температуре менее заметен недостаток кислорода.

#### Размораживание

Когда температура снаружи очень низка или велика разность температур между помещением и улицей, а, также влажность очень высока, наружный блок покрывается льдом, который имеет отрицательные воздействия на эффективность работы системы. В этих случаях, включается автоматическая функция размораживания. Режим нагрева будет остановлен на 5-10 минут, для размораживания.

- \* Вентиляторы наружного блока будут остановлены.
- \* Во время размораживания, вокруг наружного блока может образовываться эемного пара. Это вызвано сменой температур и образованием пара, а не отказом в работе.
- \* После завершения процесса размораживания, режим нагрева включится автоматически.

#### Техническое обслуживание

Перед обслуживанием кондиционер должен быть выключен и отключен от электросети.

#### Обслуживание пред началом сезона

#### Проверьте нет ли блокирующих приток или отток воздуха пробок из пыли или других материалов.



Проверьте устройство на наличие разъеденных или ржавых мест.



Проверьте, чист ли воздушный фильтр

Подключите устройство к электросети

Вставьте или замените элементы питания ПДУ

#### Плановое сезонное обслуживание

Воздушный фильтр следует чистить раз в две недели

Извлеките воздушный фильтр из устройства.

\* Мягко нажмите и потяните нижние концы открыв таким образом кожух.

\* Нежно приподнимите воздушный фильтр и выньте его по направлению к себе.

Почистите воздушный фильтр. Если фильтр сильно загрязнен для очистки можно использовать прохладную (около 30°C) воду. После чистки следует продуть фильтр для того, чтобы высушить его.

#### Примечания:

- Не используйте для очистки кипящую воду.
- \* Не сушите фильтр на огне.
- Не выжимайте и не растягивайте фильтр.

3 Запуск устройства без фильтра нежелателен так как грязь и пыль будет попадать на внутренние детали устройства и таким образом снижать эффективность работы и портить их.

Установите очищенный фильтр обратно.

#### Почистите кондиционер.

 Протрите кондиционер чистой мягкой тряпочкой. Также можно использовать пылесос

Если устройство имеет сильные загрязнения лля очистки воспользуйтесь спабым раствором моющего средства для домашнего использования.



#### Обслуживание, по окончанию сезона

Установите рабочую температуру на 30°С и дайте кондиционеру поработать примерно пол дня



Это делается для того, чтобы просущить устройство

Остановите устройство, выключите и отключите от электросети.

В режиме ожидания кондиционер потребляет около 5 вт./час. В сезоны когда кондиционер не планируется использовать отключайте его от электросети.



Чистить следует как внутренний так и наружный блоки

Извлеките элементы питания из ПДУ

#### Примечание:

Если воздушный фильтр забит пылью или грязью, работа кондиционера в режимах охлаждения и нагревания будет сопровождаться дополнительным шумом, также увеличится расход энергии. Воздушный фильтр следует чистить регулярно.

#### Сервисное обслуживание

Прежде чем обращаться в сервисный центр, проверьте неисправность, согласно приведенной ниже таблице.







#### Причины, когда нужно немедленно обращаться в тех.сервис



Если устройство выдало сообщение об ошибке или нарушении нормальной работы, и по истечении 3 минут, а, также, после отключения устройства от электросети, устройство не стартует или выдает сообщение об ошибке.



#### Возможные неполадки и их устранение

Устройство не может включаться сразу после выключения  Не Работает!  При включении режима теплового удара ничего сразу	Встроенная защита не позволяет включаться кондиционеру раньше чем через 3 минуты после выключения.  Подождите з минуты  Трехминутный таймер защиты, включенный в микроком-пьютер включается автоматически, за исключением внезапного отключения электричества.
при включении режима теплового удара теплый воздух начинает идти только по истечении 6-12 минут	теплообменник не достаточно нагрет. Следует подождать 2-5 минут, пока нагреется теплообменник.  Когда наружная температура низкая, и влажность высокая устройство иногда автоматически начинает размораживатья автоматически. Следует подождать пока не закончится данная операция. В течение размораживания, вода или пар поднимают от наружного блока.
Не идет воздух в режиме сушки.	Вентилятор наружного устройства иногда останавливается для уменьшения испарения и экономии энергии.
Появляется туман в режиме охлаждения.	Это явление может появиться, когда температура и влажность комнаты очень высоки, но это исчезнет с понижением температуры и влажности.
При работе появляются посторонние запахи.	Некоторые запахи, такие как запах табака или косметики и т.п. могут попав в кондиционер на время оседать на внутренней поверхности и пахнуть в процессе работы кондиционера.
Слышны посторонние шумы, щелчки.	Это вызвано охладителем, который циркулирует в кондиционере.
Слышны посторонние шумы, щелчки даже при отключенном электропитании	Это вызвано расширением от высокой температуры или сокращением пластмассы от низкой.
После возобновления подачи электричества устройство не включается в предшествующий отключению режим.	При исчезновении подачи электричествапамять микропроцессора была очищена. Следует внести настройки снова.
Не передаются сигналы с ПДУ	Сигналы с ПДУ не могут быть получены, когда на приемник сигнала на внутреннем блоке кондиционера попадают прямые солнечные лучи или сильное освещение. В том случае, прикройте приемник от солнечного света или затемните освещение.
На выходных решетках кондиционера образуется влага	Если устройство работает в течение длительного периода времени в помещении с высокой влажностью, влага может сформироваться на воздушных решетках на выходе воздуха и капать вниз.

